

"Euskal Herriko Historia" ikastaroa Azpeitian

Azken urteetan hainbat herritan (Oñati, Errenteria, Hernani...) oso modu arrakastatsuan antolatutako aurrez aurreko ikastaro formatuari segida emanez, urriko hilabete honetarako "Euskal Herriko Historia" izeneko ikastaroa antolatu du Azpeitiko udalak, Nabarralderen eta Hernani Errotzenen laguntzaz, Beñi Agirre gure kideak emanda.

Ikastaro honetan, Nafarroa izan zenetik gaurko Euskal Herriko historiaren irakurketa orokor eta sintetikoa eskainiko da, ikuspegi propiotik landuz, eta egun bizi dugun errealitatean eragiten duten erreferente eta gertaera historikoak azpimarratuz.

Lau ataletan eta lau egunetan banatzen da ikastaroa, aitzin arotik gaur eguneraino, ibilbide luze honetan gure herriak bitakoa, eta honek gure antolatze moduetan, gure egoera politikoan eta gure burua ikusteko moduetan izan duen eragina azpimarratuz. Lau asteartetan izango dira eskolak, urriaren 13an, 20an eta 27an, eta azaroaren 3an. Azpeitiko Basazabal Jauregian egingo dira, arratsaldeko 18:00ak eta 20:00ak bitartean.

Azpeitin erroldatutakoek 13,20 € ordaindu beharko dituzte, eta kanpokoek 16,40 €. Izena hezkuntza@azpeitia.eus helbidean, edo Azpeitiko udaleko Hezkuntza Zerbitzuan (943-255006) eman daiteke.

Horra hor modu eroso eta daktikoan geure buruaz gehiago ikasteko proposamen interesgarria, beraz. Nahi duzuen orok parte hartzera gonbidatuta zaudete.

Decolonialismo. Moneda navarra



Este otoño Nabarralde dedícará su atención a dos temas muy diversos, distintos, pero significativamente con rasgos paralelos. Son de enorme actualidad, parte de la agenda cotidiana de nuestros días, y a la vez provienen de un pasado que ha marcado la historia del mundo. Hablamos de las monedas que han tejido la urdimbre de la economía de los pueblos y naciones (nos centraremos en la moneda navarra, un buen ejemplo); y del colonialismo que ha escrito las páginas más negras de la memoria de la Humanidad.

La moneda ha sido, con la economía, uno de los factores más dinámicos del impulso societario de los seres humanos. No hace falta explicar el peso de la producción y distribución de bienes en la evolución social. Sin embargo, el grado de abstracción y simbolismo que acompaña a la moneda como instrumento de intercambio, base del comercio, el conflicto social y la acumulación de riqueza, ha sido posible por el desarrollo equivalente y paralelo de las formas de poder. La sociedad humana, desde sus orígenes, ha crecido y evolucionado sobre estos dos soportes, y su interacción ha sido, asimismo, incesante. La moneda —en sí un objeto codiciado, pero sin valor

material o físico— se sostiene en su poderosa ficción por el aval de una autoridad que le da crédito. Por ello, la historia de las monedas es un espejo de la historia política de las colectividades. De nuevo, las sucesivas emisiones de moneda en Vasconia y el Estado navarro, que desde antes de los romanos llegan hasta 1841, son un excelente ejemplo.

Como nota curiosa, también hoy, que vivimos en medio de las convulsiones derivadas del dólar, el euro o el renminbi (yuan), la sociedad vasconavarra ensaya en su escala proyectos comerciales como el eusko o la euskal moneta.

Este octubre Nabarralde organiza en Iruñea un congreso en torno a la moneda (como los anteriores centrados en el patrimonio navarro —paisaje, barrios antiguos de las ciudades, pelota vasca...—) con actividades diversas: jornada central el 17 en el Palacio del Condestable, visitas guiadas a Rokaforte, la cámara de Comptos, Olite, exposición "La moneda de Navarra, historia del poder" también en el Condestable, etc.

El colonialismo, a su vez, aunque se vende como antigualla, cosa del pasado, ya superado, alarga sus tentá-

culos hasta el presente en forma de guerras, conflictos, genocidios... Pero también lo descubrimos agazapado en situaciones de hecho que, disimuladas en el día a día con escenarios institucionales "liberales y democráticos", esconden ocupaciones territoriales y coloniales que se prolongan en el tiempo. Bien lo sabemos en Navarra, Vasconia, donde nuestra lengua vasca es objeto de recursos y zancadillas por parte de VOX y CCOO (izquierda, izquierda, derecha, derecha...); es motivo de zonificación de derechos; objetivo de sentencias judiciales; lugar donde las competencias autonómicas se otorgan al estilo del castigo de Sísifo, las fuerzas policiales mandan más que las del país, el derecho a decidir es el sarcasmo del cuento de la democracia representativa...

Un caso paralelo lo vemos estos días en el Reino Unido, donde representantes institucionales de Escocia, Irlanda y Gales se reúnen para desafiar a Londres y reclamar el derecho de Autodeterminación. Como nosotros, en Europa, en pleno Occidente civilizado, james-bondiano, 007 y vodka Martini agitado, no revuelto. Con mucho estilo, pero imperio. ¿Y qué podemos decir, en plena crisis, de Ceuta y Melilla, plazas militares, colonias africanas

de un Estado que patalea y prolonga sus delirios imperiales aunque no nos atrevemos a llamar al español, imperio?

El decolonialismo es, pues, otro debate de raíces profundas, de enorme actualidad, sobre todo para las naciones que, como la nuestra, tras tantos siglos de asimilación, ha naturalizado los marcos mentales y oficiales, de dominio. ¿Tenemos derecho a defender nuestra existencia, lengua, libertades, cultura...? ¿O, como sostiene alguna "izquierda" progre, reclamar nuestra memoria nos hace racistas y supremacistas?

Este 22 de octubre Nabarralde organiza en Donostia, con Joseba Sarrionandia, Eguzki Urteaga, Ekai Txapartegi, Naroa Anabitarte, Haritz Garmendia y otros profesores de la universidad (EHU), un congreso en torno al decolonialismo que teoriza el sociólogo Ramón Grosfoguel, un referente del pensamiento mundial, y que participará en persona en el debate.

Jardunaldia

Dekolonialismoa Euskal Herrian

2026ko urriak 22

EHUk Donostiako Filosofia fakultatearen Aula Magna

Globalizazio izenez ezagutzen dugun egungo munduaren egoeraren aurrekarietako bat kolonizazio-prozesuetan (bere garaian inperio eta Europako potentziek zabalduak) eta ondorengo lurraldeen deskolonizazioan aurkitzen dugu. Espainiar inperiotik (XVI. mendea) gaur arte. Planeta, gaur egun ezagutzen dugun moduan, prozesu horien (eta kontrajarrien) emaitza gisa eratu zen.

Iragan hurbilean, Sabino Aranak Kubaren independentzia zela eta aintzat hartu bazuen ere, deskolonizazioaren eztabaida esplizituki iritsi zen Euskal Herrira, Francoren diktaduraren eta azaleratu ziren euskal indarren barne eztabaiden testuinguruan.

XX. mendearen bigarren zatian izan den deskolonizazio prozesuak eragin zuzena izan du Euskal Herrian, Frantzia zein Espainiaren eremu kolonialen arabera eragin ezberdina izanez. Hego Euskal Herrian, Kubak ezagutu

zuen askapen prozesua (1959) erreferentzia nagusia izan bazen euskal mugimenduen hastapenetan, Algeriako gerla eta ondoren independentzia (1954-1962) inflexio puntuak izan ziren euskal abertzaletasun modernoaren agerpean. Testuinguru horretan, gai horren eragile edota pentsalariak izan ziren pertsona batzuk, Frantz Fanon adibide dela. Pentsamendu dekoloniala osatzen ahalegindu ziren bere teoria eta kontzeptu nagusiekin. Ikuspegi horrek eragin zuzena izan zuen euskal pentsamentuan 1970 hamar-

kadatik aurrera, Joxe Azurmendirekin hegoaldean eta **Manex Goihenetxerekin** Iparraldean.

Geroztik, pentsamentu dekoloniala asko garatu zein aberastu bada, bereziki hego ameriketan, batik bat Enrique Dussel eta, ondoren, Ramon Grosfoguel-en eskutik. Ikuspegi horrek europar kolonizazioak Hego Ameriketan inposatutako botere-egiturak kritikatzeko, kolonialismotik jasotako paradigma epistemologiko, politiko eta kulturalak arbuaiatuz. Hori

dela eta, jardunaldi honen helburua da ikustea zein puntutaino eta zein baldintzatan pentsamendu dekoloniala interesgarria izan daitekeen Euskal Herriko problematika hobeto ulertzeko eta zein egokitzapen egin behar zaizkion Euskal Herriko berezitasunera aintzat hartzeko, propioa zaion epistemologia bat osatze-aldera.

Hona hemen galdera bat, erantzun nahi dena: Euskal Herriko egoera kolonialean, euskal nazioa ahaldundu nahi izatea hizkuntza, identitate, kultura, burujabetza eta beste hainbat gaietan, estrategia supremazista da ala, aitzitik, dekoloniala?

Egitaraua

9:00	Goizeko saioaren hasiera
09:00-09:30	Harrera: Joana Goizueta (EHUko errektore ordea); Eguzki Urteaga (jardunaldiaren zuzendaria); Angel Rekalde (Nabarralde Fundazioaren izenean)
09:30-11:00	Ramon Grosfoguel (Berkeley University)
11:00-11:30	Kafea; atsedena
11:30-12:00	Eguzki Urteaga (EHU)
12:00-12:30	Alaitz Aizpuru (MU)
12:30-13:00	Joseba Sarrionaindia (Idazlea)
13:00-13:30	(hirurekin) solasaldia
13:00-13:30	Goizeko saioaren amaiera
14:00-15:00	Bazkaria
13:00-14:00	Mahai ingurua: Haritz Garmendia (moderatzailea); Marcia Núñez (EHU); Estefania Quilez (ACeR Elkarte); Naroa Anabitarte (EHU)
16:00-17:00	Mahai ingurua: Peio Manterola (moderatzailea); Cira Crespo (historialaria); Jon Mentxakatorre (MU); Mikel Artola (Bertsozale Elkarte)
17:00-17:15	Itxiera: EkaiTxapartegi (EHU): jardunaldiaren sintesia eta gogoeta laburra
	Angel Rekalde eta Eguzki Urteaga: amaiera eta akten argitalpenaren iragarpena

JARDUNALDIA

DEKOLONIALISMOA EUSKAL HERRIAN

2026 URRIAK 22

DONOSTIA

EHUk Donostian daukan Kanpusean
Filosofia fakultatearen / Aula Magna

Ramon Grosfoguel
Berkeley University

Ekai Txapartegi
EHU

Joseba Sarrionaindia
Idazlea

Estefania Quilez
ACeR Elkarte

Eguzki Urteaga
EHU

Haritz Garmendia
EHU

Cira Crespo
Historialaria

Naroa Anabitarte
EHU

Peio Manterola
EHU

Alaitz Aizpuru
MU

Mikel Artola
Bertsozale elkarte

Jon Mentxakatorre
MU

Marcia Núñez
EHU

nabarralde

EHU

HEZKUNTZA, FILOSOFIA
ETA ANTROPOLOGIA
FAKULTATEA
FACULTAD DE EDUCACIÓN, FILOSOFÍA
Y ANTROPOLOGÍA

Ikurrin daltonikoa

Patxi Olabarria Irizar

Sinboloen gainbeherari eta herri-identitateari buruzko mezu sakona utzi zigun Pello Reparazek Mitoaroa III ikus-kizunean. “Herri bat ezin da sinbolorik gabe bizi”, entzun genuen. Izan ere, gure sinbolorik gabe, gure nortasuna galtzen ari gara. Beraz, bizi-rik jarraitu nahi badugu, gure ikurrak berreskuratu behar ditugu.

Esnatzeko deia izan zen Pe-lloreña, baina esna daudenak

beste batzuk dira. Badakite herri baten nortasuna eza-batzeko bere ikurrak kendu behar zaizkiola. Eta horretan daude; euren ikurrak inposatzeaz gain, gureak bereganatzen dituzte, baina beren jatorrizko esanahia eta indar aldarrikatzailea kenduz, fol-klore hutsean uzteko.

Eta bitartean, gure institu-zioak iparra galtuta. Ikusi bestela zer-nolako ideia izan duen Eusko Jaurlaritzak bere

90. urteurrenaren harira: logo berri bat egin du ikurrinaren hiru koloreak lekuz aldatuta.

Ikurrina 1894an Sabin eta Koldo Arana anaiek diseinatu zuten Bizkaiko bandera iza-teko. Hondo gorria, gurutze zuria eta aspa berdea egiteko Bizkaiko armarrarian oinarritu ziren. Armarrari hark Lope de Haro leinuaren bi otso ere bazituen, baina aranata-rrek baztertu egin zituzten;

hala ere, ez ziren konturatu aspak ere harotarrenak zirela. Aspa hauek espainiarren aurka irabazitako gudu batekin lotu zituen Sabinekin, Gerni-kako Arbolaren kolore berdea emanez eta gure aberriaren independentzia adierazten zuela esanez. Bizkairako zena Euskal Herriaren ikur bihurtu zen eta Agirre lehenda-kariak ofizial egin zuen.

Zer pentsatuko lukete ara-natarrek eta Agirre lehenda-

kariak oraingo logoa ikusiko balute? Diseinatzailea dal-tonikoa dela, agian? Bestela, balirudike aspa gorriarekin gure herriari traizio egin zioten harotarren ereduari jarraitu nahi zaiola; eta gurutze ber-dearekin farmazia irudikatu nahi dutela: herritarroi pilu-lak emanez, lozorroan jarrai dezagun.

XII SIMPOSIO DE PATRIMONIO, PAISAJE Y GLOBALIZACIÓN ONDAREA, PAISAIA ETA GLOBALIZAZIOAREN XII. SINPOSIOA

La moneda de Navarra, signo de autoridad Nafarroako txanpona, agintearen adierazlea

La moneda surgió, al menos, hace unos 3.000 años. El establecimiento de una unidad de medida del *valor de cambio* común para todos los productos facilitaba su intercambio, superando de esa manera las limitaciones de una economía basada en el trueque.

A lo largo de la Historia se utilizaron todo tipo de materiales para la elaboración de las monedas, como el grano, las conchas o la sal, pero desde muy temprano fueron los metales preciosos (oro, plata, cobre...) los más utilizados. Materiales maleables y duraderos a los que se les asignaba un valor, ganando de esa manera una nueva utilidad, la de reserva o garantía de la riqueza. La legitimación del comercio con dicha moneda como mercancía -el presta-

mo o usura- a cambio de un precio -el interés-, cuestión que fue motivo de encendidos debates ya desde los filósofos clásicos griegos, le aportó una nueva utilidad, el de inversión.

Un elemento central en el dinero es su valor simbólico. Y es que el dinero no se puede comer ni beber, no da calor ni frío, no cura las enfermedades... Solo el valor que, de forma convencional, le otorgamos lo convierte en un instrumento poderoso. Tanto es así que, con el tiempo, el dinero pasó a soportarse en simples papeles o billetes, y luego en meros apuntes contables. Hoy el crédito es el principal componente de la masa monetaria, hasta tal punto que algunos países se plantean ya la eliminación del metálico. Y es seguro que

instrumentos como la Inteligencia Artificial nos arrastrarán hacia escenarios imprevisibles...

En todo caso, el valor convencional del dinero, sea cual sea su soporte, se sustenta sobre dos principios íntimamente ligados entre sí: la confianza y la autoridad. Efectivamente, solo en la medida en que la colectividad confíe en que ese objeto que utilizamos tiene un valor, que nos permite obtener cosas o prestaciones, ese valor será real. El dinero, pues, es una ficción. Pero dicha ficción se soporta en una autoridad que regula y controla esa emisión de dinero, garantizando su estabilidad: nada da más miedo a la economía financiera que el vacío de autoridad. El dinero, pues, es una ficción, sí; pero también es el reflejo

de una autoridad, el espejo de un poder que poco tiene de ficticio. **Allí donde hay moneda, donde hay dinero, es porque hay un poder real que lo sostiene y lo emplea como instrumento.**

A Baskonia la moneda llegó de la mano de los iberos, quienes, a su vez, la habían adoptado de los fenicios y griegos con los que comerciaban en la costa mediterránea. Desde muy temprano, las ciudades-estado vasconas emitieron sus propias monedas, lo cual nos habla ya de ciertas formas de poder. Es el caso de la misteriosa Barscunes, cuya ubicación se debate entre Pompaelo, La Custodia (Viana) o Rocaforte, Bentian o Kaiskata-Cascantum (Cascante). En la mayoría de ellas, aún no conocemos con seguridad su ubicación exacta.

Así pues, la emisión de moneda en el país es paralela a su evolución histórica, vinculada a las distintas formas de autoridad que han gobernado este territorio. Aunque no está claro cuándo se inicia la emisión de moneda en el periodo medieval, sabemos que en la Alta Navarra se siguió acuñando moneda propia hasta 1841, lo cual evidencia la continuidad de su institucionalización y la existencia de una autoridad reconocida y soberana hasta la época contemporánea.

Más allá de una enumeración numismática, proponemos una reflexión sobre la evolución histórica de la moneda en Baskonia, con el reino de Pamplona-Navarra como eje central, y su puesta en valor como de nuestro pueblo.

Jornada principal: 17 de octubre (sábado), Civivox Condestable (Pamplona)

09:00-09:15	Recepción y acreditaciones.
09:15-09:30	Apertura de la jornada.
09:30-10:00	ALICIA IRURZUN SANTA QUITERIA, "El trabajo de la moneda: cecas y fabricación"
10:00-11:30	MIKEL LEGORBURU- Monedas vasconas
10:30-11:15	MIGUEL IBÁÑEZ ARTICA, "Origen y evolución de la moneda en el Reino de Pamplona/Navarra en la Edad Media"
11:15-11:30	Preguntas
11:30-12:00	Descanso
12:00-12:30	MIKEL ZUZA, "La moneda LEAL del príncipe de Viana"
12:30-12:45	XABIER IRUJO "Nafarroako txanpona azken mendeetan"
12:45-13:15	EUSKO ELKARTEA. NIKOLAS BLAIN. "Txanpona XXI. mendean. Euskoa eta Gure Moneta"
13:15-13:45	Diálogo con RICARDO ROS ARROGANTE.
13:45-14:00	Conclusiones y cierre



OTRAS ACTIVIDADES

Del 9 al 18 de octubre PAMPLONA, Civivox Condestable
EXPOSICIÓN: "La moneda de Navarra, signo de autoridad- Nafarroako txanpona, agintearen adierazlea" Comisario: Oier Santamaría

19 de septiembre, Rocaforte (Sangüesa) (11:00)
VISITA GUIADA 'De Barskunes a Rocaforte'. Iosu Barragán y Asociación Baskunsa

22 de septiembre, Cámara de Comptos (Pamplona) (17:00: euskara/18:00: castellano)
VISITA GUIADA 'La ruta de la moneda: Cámara de Comptos, el sueño de Carlos II' - 'Txanponaren ibilbidea: Kontuen Ganbera, Karlos II-aren ametsa'
17:00- Visita guiada en euskera 8:00- Visita guiada en castellano

14 octubre, Museo de Navarra (Pamplona), (17:30)
VISITA GUIADA 'La ruta de la moneda: la historia de Navarra a través de sus monedas', Alicia Irurzun.

31 de octubre, Castillo de Olite, (11:00)
EXCURSIÓN GUIADA 'La ruta de la moneda: el castillo y Palacio Real de Olite, símbolo de poder'

Gestionar para disimular la españolización

Salvador Cardús

La insistencia de Salvador Illa en su voluntad y capacidad de buena gestión del Gobierno sirve para disimular la gran misión de fondo del presidente: desnacionalizar Cataluña con el fin de incorporarla sutil y dócilmente a la nación española. Es justo lo contrario de aquello tan conocido de cuando el sabio señala la Luna, el imbécil mira el dedo. Aquí, el presidente insiste astutamente en que nos fijemos en el dedo —no sé si haciéndonos pasar por imbéciles— con el fin de que él pueda trabajar sabiamente y sin mucha molestia en conseguir la Luna.

Se trata de una estrategia legítima en la medida en que nadie puede decir que no se conociera cuál era la verdadera ambición política del presidente Salvador Illa. Lo sabían bien quienes devolvieron el voto al PSC, perdido durante el Procés, y que había ido a parar a Ciudadanos como garantía de la españolidad de Cataluña. Que haya desaparecido el partido no significa que se haya esfumado el espíritu. Y también lo debían saber quienes hicieron posible su presidencia y gobierno. Todo por no asumir el riesgo

de que, en una nueva convocatoria electoral, acabaran de perder hasta la camisa. Además, es cierto que asegurar un buen gobierno, como el que quiere Illa, sería una muy buena manera de reforzar un proyecto que tiene una vocación histórica. También en su momento el independentismo pretendía demostrar que con un buen gobierno “de la República” —¿alguien se acuerda de aquella retórica?— se legitimaría la opción secesionista. Y ni una cosa ni la otra.

Ahora bien, sin entrar en disquisiciones esencialistas sobre qué es ser catalanista, lo que está claro es que hay un giro radical con relación a lo que había sido la tradicional estrategia del catalanismo político resignado. Así, de querer catalanizar España con el fin de encontrar el mejor encaje posible, Illa se propone hacerlo, pero españolizando Cataluña. Se trata de que España pierda el miedo a una cierta —o incierta— catalanidad y que los catalanes se sientan cómodos con la españolidad. No diré que sea un objetivo fácil, porque el anticatalanismo y la catalanofobia españolas tienen

un largo recorrido histórico que costará borrar. Y porque el independentismo, también con unas largas raíces, tampoco será fácil de arrinconar del todo, por horas bajas que ahora pase.

El espacio en el que la resistencia al proyecto político de Salvador Illa se hace especialmente diáfana es allí donde la identificación política se expresa de modo más abierto y claro, precisamente porque se enmascara de manera sistemática que sea política. Hablo, naturalmente, del deporte y, particularmente, del fútbol: de hacer del Mundial —también aquí— un foco de patriotismo tan exacerbado como popular; de cómo las aficiones reciben a los jugadores catalanes en muchos estadios, de cómo la policía española identifica una estelada como un gesto de odio reprimible, o aún del retorno —por un día— de las esteladas a las gradas. Todo hace patente la descarada dimensión política del deporte, como ya lo habían mostrado unos sociólogos escoceses para todo el ámbito europeo en ‘Sport and national Identity in the European Media’ (1993), en-

tre los cuales el amigo Hugh O'Donnell de la ‘Glasgow Caledonian University’. Aquí y en todas partes, las políticas mediáticas de identidad nacional y sus combates no se dan tanto en la información política como en las páginas y programas de deporte.

En cambio, el horizonte del presidente Illa tiene un recorrido más plano en el ámbito del discurso institucional y en los medios de comunicación —públicos y privados— que se sienten tranquilos con su proyecto político. Lo vemos en la recepción de la idea de ir a celebrar este año el ‘Onze de Setembro’ a Extremadura y cada año a una comunidad autónoma diferente. Es una propuesta brillante a la hora de hacer visible esta búsqueda —si no obsesiva, obstinada— de hacerse querer —y perdonar— en España. El objetivo lo ha hecho explícito el mismo presidente en la entrevista de ‘El Periódico’: agradecer allí la contribución de los extremeños de aquí a la sociedad catalana y, de paso, poner el foco en los vínculos entre territorios para subrayar “aquello que nos une”. Dicho y hecho: la nación española.

Un proyecto españolizador, el de Illa, también explícito cuando nuestro govern es de los primeros en ofrecerse a contribuir generosamente a resolver la crisis migratoria de Ceuta, gesto justificado con buenos argumentos humanitarios, pero indiscutiblemente orientado a mostrarnos más solidariamente españoles que nadie.

No se puede negar ni menospreciar el olfato y la habilidad política del presidente Salvador Illa. Querer superar aquel insatisfactorio y viejo relato resignado de la conllevancia por uno que prometa superar la desconfianza y buscar la concordia, en una sociedad desorientada y moralmente débil como la nuestra, es una apuesta ganadora. Y, sin embargo, si no le ayudan los hechos...

ARA

Emires y califas de Córdoba: cinco generaciones de madres vasconas

Mikel Burgui



Cuando romanos y godos hablaron de nuestro territorio lo mencionaron como Vasconia.

Los godos no distinguieron entre vascones, várdulos, austrigones y caristios, para ellos todos eran vascones. Los textos en árabe que nos han llegado, también utilizan la palabra “baskunis” (vascones) cuando mencionan a los monarcas y a los habitantes de nuestro antiguo reino de Pamplona/Navarra.

Y como no podía ser de otra forma, cuando los historiadores en árabe de Al Ándalus hablan de las madres que luego mencionaremos, dicen que todas eran vasconas. Según se desprende de los escritos de Ibn Hayyan, Al-Udri y otros cronistas y geógrafos andalusíes, cinco generaciones de emires y califas de la poderosa Córdoba tuvieron madres vasconas. Gracias a las crónicas de dichos autores, también sabemos que otra princesa vascona, hija del rey Sancho Abarca, fue esposa del caudillo Almanzor. Enseguida veremos quienes eran.

Comencemos dando un pequeño repaso histórico hasta llegar a la época que nos interesa. El reino visigodo, encarnizado enemigo de los vascones, cayó el año 711 a manos de los musulmanes. El año 756 Abderramán I, que decía ser el único sobreviviente de los destronados Omeyas de Damasco, declara el Emirato de Córdoba independiente.

El año 929 Abderramán III se proclama califa a la vez que eleva el Emirato de Córdoba a rango de Califato, que perduró como tal hasta que en el año 1031 se fragmentó en multitud de reinos conocidos como Taifas.

CORDOBA, LA CIUDAD DE LAS TRES RELIGIONES

Córdoba es conocida universalmente como la ciudad de las tres culturas, pues allí y en otras ciudades de Al Ándalus, convivieron las tres religiones “del Libro”: musulmanes, cristianos y judíos. Además, Córdoba tuvo un gran auge cultural y científico

durante el emirato y luego en el califato, convirtiéndose en una de las metrópolis más avanzadas, cultas y pobladas de Occidente.

EL REINO VASCÓN ENTRE DOS ENEMIGOS: EL IMPERIO CAROLINGIO Y EL MUSULMÁN

A Íñigo Arista, primer monarca de Navarra que reinó entre los años 816-851, le sucedió su hijo García Íñiguez que de joven fue educado en Córdoba (posiblemente estuvo allí en calidad de rehén). El entendimiento entre los linajes de los Banu Qasi y el de los Arista, emparentados entre sí, fue fructífero a la hora de fortalecer el nascente reino de Pamplona frente a los francos por el norte y a Córdoba por el sur. Este entendimiento se tornó dificultoso a partir de la muerte de Íñigo Arista, el comienzo del reinado de su hijo García Íñiguez y la muerte de Musa Ibn Musa.

Recordemos que Íñigo Arista y Musa Ibn Musa eran

Los “Peludos” Ausko-Vasco-Aquitanos

Mythobasque Foundation Mitologia Vasca

Los romanos distinguían en su descripción geográfica del imperio que iban construyendo la Galia Transalpina (o Ulterior, comarca de los Alpes luego integrada en la Galia Narbonense), la Galia Cisalpina (o Citerior, también llamada Togata, con el sur de los Alpes itálicos) y la Galia propiamente dicha que con el tiempo se llamará Galia Comata o “melenuda”, debido a que sus habitantes se dejaban una larga melena, aunque otros autores interpretan el término como “frondosa” en relación a su paisaje boscoso.

Será el gran Julio César entre los años 51 al 58 a. C. el que empiece su biografía sobre la Galia tras conquistarla (en referencia a la Galia Comata), dividiéndola de Norte a Sur en tres, de la que los galos propiamente dichos serían los de origen celta, pero que extendieron su nombre a los otros dos Pueblos, lo dice así el emperador romano en su libro De Bello Gallico: “El conjunto de la Galia está dividido en tres partes: una está habitada por los belgas, otra por los aquitanos, la tercera por el pueblo que, en su propia lengua, se llama celta, y

en la nuestra, galo”. La Galia por tanto eran las tierras de los actuales Estados de Francia, Bélgica, Luxemburgo, oeste de Suiza y Holanda al sur del Rin y las actualmente conquistadas Bretaña y Baskonia-Nabarra. El nombre de “galo” parece que viene de “galli” (plural “gallus”), gallo, adoptado como emblema nacional por los actuales franceses.

También describe Julio César en ese libro De Bello Gallico las fronteras de Aquitania: “La Aquitania entre Poniente y Norte por el río Garona se extiende hasta los montes Pirineos, y aquella parte del Océano que baña a Hispania” (...) y añade: «los aquitanos, eran de parecido físico, lengua y costumbres iguales que la provincia vecina, la Hispania Citerior». La palabra “aquitano” según Julio Caro Baroja viene de “ausko” donde su plural “auski” y el gentilicio “-tano” y eran de parecido físico, lengua y costumbres iguales a los “uasco(nes)” o basko(nes).

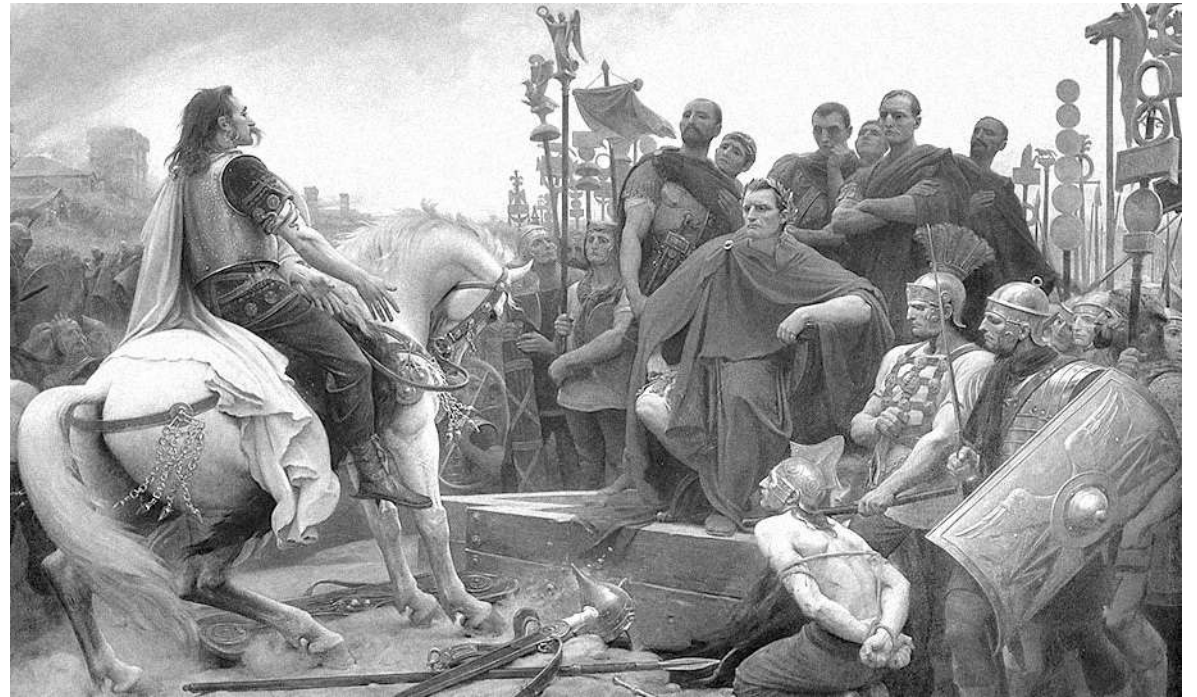
Pocos años después en el año 27 a. C, César Augusto, el hijo adoptivo de Julio César, separó la mediterránea Ga-

lia Narbonensis (o Bracata) del resto de la Galia. La Galia Aquitana, con capital de Burdeos, se dividió a su vez en tres: Aquitania I (Macizo central y Berry), Aquitania II (Burdeos, Charentes y Poitou) y el sur del río Loira donde estaba la Aquitania primigenia llamada también Novempopulania (al sur del río Garona, por las nueve ciudades euskaras que la componía y que finalmen-

te fueron doce, la Baskonia continental de la Alta Edad Media).

Casi un siglo después, el historiador gaditano Mela (44 d.C.) describió someramente cada parte del Imperio romano y habló por primera vez de una Galia a la que llama “Comata”, la descripción coincide con las Galias de Julio César: “Toda la tierra que ocupan es la Galia Comata,

tres de los pueblos son famosos, y están separados por grandes ríos. En efecto, desde el Pirineo hasta el Garona se extienden los aquitanos, desde éste al Sena los celtas y desde allí al Rin, los belgas. Los más conocidos entre los aquitanos son los ausco (ausci:Vascones)?



Vercingétorix se rinde ante Julio César tras la derrota de las fuerzas galas en Alesia, en el año 52 a. C. Ilustración de Lionel Royer, 1899.

hermanos, hijos de la misma madre. Desde la muerte de Iñigo Arista y la de su hermanastro Musa Ibn Musa, las aceifas del emir de Córdoba se hicieron constantes contra el Reino de Pamplona. Pero todavía se siguieron entrelazando las familias de los Banu Qasi y la de los reyes de Pamplona. Fortún, nieto de Iñigo Arista casó con Oria ibn Lopo ibn Musa es decir con Oria hija de Lopo, hijo del gran Musa de los Banu Qasi. (No olvidemos que el gran Musa de los Banu Qasi casó con Asona, hija de su medio hermano Iñigo Arista, de la que también descendía Onneca, la hija de nuestro rey Fortún el Monje.)

Apresamiento y cautiverio de Fortún, príncipe de Pamplona, y de su hija Onneca. Un hijo y una nieta del rey García Iñiguez (el Fortún que acabamos de mencionar y su hija llamada Onneca) fueron capturados en Milagro, otros dicen que en Caparroso, el año 860 durante una incursión del emir Muhammed I ibn Abdurrahman. Padre e hija fueron llevados a la capital de Al Ándalus donde los mantuvieron como rehenes para asegurar el sometimiento de Pamplona.

Como luego veremos, Onneca, hija de Fortún, casó con Abdalá, emir de Córdoba (hijo del emir que les capturó) y fue madre del siguiente emir y abuela del famoso Abderramán III.

Fortún Garcés, tras 20 años como rehén, volvió a Navarra para ser proclamado rey a la muerte de su padre García Iñiguez. Le acompañaba su hija Onneca. Durante el reinado de Fortún se ejerció una política de convivencia con los caudillos descendientes de los Banu Qasi que todavía seguían siendo poderosos. Fortún Garcés es conocido como El Monje ya que abdicó y pasó sus últimos años en Leire haciendo vida monástica.

CÓRDOBA. CINCO GENERACIONES DE EMIRES Y CALIFAS CON MADRESVASCONAS.

Hablemos ahora de las vasconas que fueron esposas y madres de emires y califas de Córdoba. Empezaremos por Onneca, hija de Fortún el Monje, tercer rey de Pamplona.

Onneca Fortúnez. Genealogía. Onneca Fortúnez nació hacia al año 850. Era hija

de Fortún Garcés (nieto de Iñigo Arista) y de Oria ibn Lopo ibn Musa (descendiente de Musa Ibn Musa del clan de los Banu Qasi, el hermanastro de Iñigo Arista).

Los ascendientes familiares de las ramas paterna y materna de Onneca Fortúnez se entremezclan teniendo como antepasados cercanos tanto a Iñigo Arista como a Musa Ibn Musa que eran hermanastros (Musa Ibn Musa casó con su sobrina Assona hija del Arista, de la que nació Lopo ibn Musa, el abuelo materno de Onneca Fortúnez).

Onneca Fortúnez en Córdoba.

Como hemos visto antes, Onneca Fortúnez fue capturada junto a su padre Fortún Garcés y llevada a Córdoba. (Luego hablaremos de la descendencia navarra de Onneca, ya que se volvió a casar y a tener hijos tras su vuelta al Reino de Pamplona)

Onneca estuvo en Córdoba junto a su padre en calidad de rehén durante casi veinte años, no haciendo vida de prisión sino disfrutando de las comodidades concer-

nientes a su alcurnia y manteniendo buenas relaciones con los máximos dirigentes del Emirato.

Onneca recibió el nombre árabe de Durr (Perla). Fue tomada por esposa por el emir Abdalá I del que tuvo un hijo y dos hijas. El hijo que ambos tuvieron fue el emir Mohamed, padre de Abderramán III el primer califa de Al Ándalus.

Por si fuera poco, veremos que el esposo de Onneca (abuelo de Abderramán III) también tuvo madre vascona: La vascona Ushar.

Abdalá I, marido de Onneca era hijo del emir Mohamed I y de una vascona que se llamaba Ushar. Y al parecer, Abderramán III, además de ser nieto de doña Onneca, también era hijo de otra vascona: La vascona Muzna.

Mohamed II (hijo de Abdalá I y de Onneca) tomó como esposa a la vascona Muzna o Muzayna (Lluvia) y de ellos nació Abderramán III.

Antes de mencionar a la esposa vascona de Abderramán III, hagamos un alto para decir que Abderramán se proclamó

califa convirtiendo a Córdoba capital del nuevo Califato de Occidente. Él alegaba ser descendiente de la familia de los Omeyas. Pero por sus ascendientes más próximos vemos que tenía más sangre vascona que árabe.

Sigamos. Abderramán III, casó con otra vascona:

La vascona Maryam. La vascona Maryam casó con Abderramán III y tuvo de él al califa Alhakén II. El hijo sucesor de Abderramán III tuvo en su harén a otra vascona:

La vascona Shub. Aunque las crónicas árabes dicen que Shub era una esclava, también nos revelan que poseía gran cultura y extraordinaria inteligencia y que intrigó en la corte a favor de sus hijos a la hora de declararlos herederos del califato. Conoció también como “Aurora la vascona”, casó con Alhakén II y fue madre de Hisham II que no tenía más que once años cuando subió al trono.

Shub ejerció de regente, pero poco a poco el famoso Almanzor, de quien dicen fue amante, fue desplazándola. Almanzor a su vez, también tuvo una esposa vascona.

Espainolismoa, Euskal Herriaren etsaia

Edurne Alegria eta Nerea Markaida

Ez dago zalantzarik European eta Amerikan eskuin muturra une goxoan bizi dela. Espainian, bere markarik ezagunena Vox da. Kataluniako prozesu independentistaren urte gorrenetan indarrez agertu zen alderdia. Izan ere, eskuin mutur espainiarrak, eta faxismo espainiarrak orokorrean, bere taldekide europarren aldean badu berezitasun nabarmen bat: bere espainolismo amorratua eta espainiarrak ez diren beste nazionalismoekiko gorroto itsua, bereziki katalan eta euskaldunekikoa. Muturreko espainolismo hori frankismoaren oinordeko zuzena da, 40 urtetan gure nazioa zanpatu zuen erregimen faxista eta etnozidaren oinordekoa. Herri-minez oroitzen duten Espainia inperial hark atzoko eta gaurko faxistak biltzen ditu.

Jakina da zein zen Francoren kezka nagusia: Espainiaren batasuna. Hilzorian zela, Juan Carlos errege ohiak berak kontatzen duenaren arabera, Franco diktadoreak, eskutik heldu, eta zera erregutu zion: Espainiaren batasuna zaintzeko. Ez zion eskatu Espainia komunismoaren edo masoneiaren mehatxuetatik libratzeko, ez, separatismoaren meha-

txutik baizik. Pasadizo oso esanguratsua.

Faxismoa gaitzesten dugu ideologia zitala delako, giza eskubideak zapaltzen dituelako eta demokraziari muzin egiten diolako. Aldi berean, abertzale garen aldetik, espainiar faxismoa arbuiatzen dugu, batik bat, espainiar inperialismorik gordinena ordezkatzeko duen ideologia delako, euskal nazioaren suntsipena eta asimilazioa, ahobilorik gabe, bilatzen dituelako. Eskuin muturrak bat egiten du oso espainiarraren soziologia batekin, inperio zahar baten nostalgikoekin, euskaldunak eta katalanak pribilegiatuak, fanatikoak, egoistak eta insolidarioak garelako errepikatzen duenarekin. Funtsean, beren fobien arrazoi sakona penintsulako beste nazioak azpiratzeko eskubidea duen Gaztelako egitismo inperialistan oinarritzen da, hau da, konkista eskubidean.

Hala ere, oso traketsak izango ginateke uste izango bagenu nazionalismo espainiar garratz hori eskuin muturraren ondare eksklusiboa dela, alegia, PPrene eta Voxen eremura mugatzen dela. Espainiar inperialismoa transbertsala delako, ezkerrean

zein eskuinean oso errotuta dagoelako. Ez al zuen Josep Plak esan eskuineko espainiar batekin antzik handiena duena ezkerreko espainiarrak dela?

Horrenbestez, Espainiako ezkerrek eta eskuinak gure eskubide nazionalak ukatzen dituen ideologia bera partekatzen dute, Voxetik Podemose-raino. Batzuek gurekin polizia onaren rola jokatzen dute, eta besteek polizia gaiztoarena, baina denek debekatzen dute gure askapen nazionala. Denek defendatzen dute gaur egungo statu quo-a, hots, euskal eta katalan nazioen Espainiarekiko mendekotasuna.

Espainolismoa, alderdi politikoetan ez ezik, estatu espainolaren muinmuinean dago, erakunde guztietan txertatuta eta, ezinbestez, Espainiaren eta Euskal Herriaren arteko harreman orotan islatzen da. Adibidez, koiuntura ona probestuta Eusko Jaurlaritzak odol-izerdiak botata eskumen ziztrin batzuk lege onartzea lortzen duenean, administrazioko zerbitzariak oztupo tekniko zenbaezinak baliatzen dituzte botere zatitxoak ez transferitzeko edo transferentzia lardaskatzeko. Erakunde espainol guztie-

tan aurkituko ditugu agintari espainolista saiatuak Euskal Herriaren eskubideak ukatzeko: justizian, armadan, polizia, hedabideetan, kirolatan, kulturaren, ekonomian, enpresetan, sindikatuetan, lan munduan, eliza katolikoaren hierarkian...

Are gehiago, espainolismoa herriar arruntengan sakonki barneratuta dagoen ideologia da. Izan ezkerrekoak edo eskuinekoak, aberatsak edo pobreak, ezjakinak edo eskoladunak, prest daude beti euskaldunen kontra joateko, dagokien mailan, eta agintarien erabaki antieuskaldunak txalotzeko. Finean, herriarren ideologia espainolistak eta erakundeak elkar berrelikatzen dute.

Espainolismoa ideologia zapaltzailea da, geure nazioaren eskubideak urratzen dituen. Horregatik, feminismoak sexismoa identifikatu eta arerioztat jotzen duen modu berean, guk ere espainolismoa izendatu behar dugu Euskal Herriaren etsai. Jarrera espainolistak identifikatu behar ditugu, salatu eta indargabetu.

Joko politikora itzulita, beraz, huts larria egingo genuke,

abertzale gisa, uste izango bagenu faxismoa dela gure nazioaren etsai bakarra. Horrekin batera, espainolismoa delako herri gisa dugun mehatxurik larriena, gure erabateko asimilazioa bilatzen duen ideologia inperialista zitala. Sarritan ahazten zaigun hori aintzat hartu beharko genuke beti, askapen nazionaleko estrategia bat abian jartzerakoan ez tronpatzeko.

Horrexegatik, ezin dugu ulertu euskal alderdi abertzaleek Madrilen PSOERI sostengua ematea, PP eta Voxen etorrera eragozteko. Ez al da ba PSOE Franco hil ondoren Hego Euskal Herria zatikatzea erabaki zuena, GAL sortu zuena, euskal presoen sakabanaketa politika abian jarri zuena, Ibaurretaren aurka PPrekin bat egin zuena, ezker abertzalea ere lege kanpo jarri zuena, Katalunian 155. artikularen aplikazioari sostengua eman ziona? Sanchezen espainolismoa ez da Feijooarena baino apalagoa.

Berria
Segi webgunean irakurtzen:
www.nabarralde.eus

EITBri gutuna

Idoia Rodriguez Mondragon

EITBko arduradun agurgarriak.

Zuengana heldu naiz lanpostu berriarentzat nihauren burua aurkezteko. Uste dut zuen beharrei eta helburu berriei erantzuteko pertsona ideala naizela. Zer? Ez duzuela lanpostu berririk proposatzen? Bai, noski! Iru-ditzen zait inklusioaren ize-nean Iparraldeko pertsonak integratzea erabaki duzuela zuen taldean!

Frantziako Itzuliari buruzko zuen iragarkia ikusi ondotik, ohartu naiz geografikoki animalako akatsa egin duzuela eta zuek laguntzera heldu naiz. Frantzia eta Ipar Euskal Herria nahasi dituzue!

Baiona Lapurdin kokatzen da. Beste bi probintzia badi-ra Bidasotik at: Baxenabarre eta Zuberoa. Ikusten duzuen bezala, nire gaitasun geografikoak oso interesgarriak izan daitezke zuen kateentzat.

Ni lapurtarra naiz eta airtortzen dut gure elkarlana konplikatu izan daitekeela hasiera batean, baina, denok indarrak egiten baldin badi-tugu, lortuko dugu. Adibidez, nik ez ditut sobera aditz trinkoak erabiltzen eta esan-en orde, erran enplegatzen dut. Ber maneran, ez dut morea

erraten, baina ubela. Badakit zinezko buruhaustea izaten ahal dela elkar ulertzeko eta korapiloak sortuko direla gure burumuintan. Baina nork daki? Beharbada momentu baten buruan denok gure hiztegia aberastuko genuke?

Hurrengo arazoa ezberdintasun kulturala da. Bai, ukaezina da, ez ditugu baitezpada erreferentzia berberak. Alta, ziurtatzen dizuet denok ber mailako euskaldunak garela. Hor ere, beharbada, zuekin lan eginez asko ikasiko dut. Baina zuek ere beste mundu bat deskubritzen ahalko zenukete. Nork daki!

Adibidez, hemen, festibala aipatzen dugularik, ez da BBK. EHZ, duela 30 urte auzolanari esker bizi den festibalari erreferentzia egiten diogu. Ber maneran, gure elikagaiak kalitatezkoak izan daitezten, lurra eta laborariak ahal bezainbat errespetatzeko Laborantza Ganbera sortua izan da duela jadanik 21 urte. Horrelako beste eredu asko aipatzen ahalko nizkizueke: hala nola Kalandude, euskoa, Plazara, Maiatz, Haria argitaletxea eta Usopop diskoe-txea. Ikusi beharko zenukete Ipar Euskal Herrian zer egi-

teko gai den jende euskalduna babestua izan gabe.

Nire ustez, hori da arazoaren muina: euskararen tokia. Zuek komunikabide bat zarete, potoloena gainera! Beraz, badakizue hizkuntza bat ez dela bakarrik komunikatzeko tresna bat. Mintzaira batek bere historia, bere ibilbidea, bere zapalkuntzak eramaten ditu berekin. Euskaldunok errepresio horiek jasan ditugu. Badakigu zer den norbait entzutea guri esplikatzen euskarak ez duela balio eta hobe genukeela beste hizkuntza bat erabili. Mingarria da.

Baina oraindik mingarriagoa da gure taldekoek gure kontra markatzen dutelarik. Zuen publizitatearekin, ukatu, apaldu eta folklorizatu gaituzue frantses lurraldeak egiten duen bezala. Ez, ez gara Frantziaren zaleak, ez dugu Aznavour entzuten, ez dugu txapelik jantzen eta Paris ez da gure paneletan agertzen. Ez gara hori.

Ez gara zuen gibleko basea edo ogi ona jateko aukera. Frantses eta espainolen jokoa sartu zarete, erakutsi diezue ez garelako batuak, ez dugula elkar ezagutzen eta errazki hauskorrak garelako.

Gure borroka ukatzen dituzue 30 segundoko kanpaina hori zabalduz. Eta hemen kokatzen da nire duda. Hori nola izan ote da onartua? Eztabaidak, galderak edo urrikiak izan ote dituzue? Edo denek barnatu duzue Iparraldearekiko mespretxua onargarria dela? Nire ustez, denbora gehiegi da ez dela zuen ekipoa izan lapurtar, xiberotar edo baxenabartarrik.

Euskal Herria ez da EAEra mugatzen. Gure lurraldean, zuenean ez bezala, euskara ez da koofiziala, ez du estatus legalik, egia da. Baina hala ere, ez da hila. Bizirik da. Denon ardura da euskara eta gure kultura lurralde guztietan errespetatzea eta sendotzea. Ez gara zuen gibleko basea edo ogi ona jateko aukera. Pertsona batzuk egunero borrokatzen dira, iduriz aiantzi dituzuen balioen alde. Zuen iragarkiarekin itzaltzen gaituzue. Frantses eta espainolen jokoa sartu zarete, erakutsi diezue ez garelako batuak, ez dugula elkar ezagutzen eta errazki hauskorrak garelako. Epeltasuna zapaltzailearen aldeko posizio bat da.

Horretarako, nihauren burua aurkezten dizuet zuen kuo-

ta berria izateko. Bai, badakit kuotak artifizialak direla baina, egoera ikusiz, hobe dugu oinarri artifizial batekin hasi deus ez izan baino. Ausartak izateko, gure plana hiru partetan banatuko dugu: Lehenik barkamenak eskatuko dituzue, eta zuen hainbat urtetako mespretxua eta baztertzea aitortuko dituzue.

Ondotik, ez gaituzue gehiago gehigarri bezala ikusiko, baina lurraldeko aktore bezala eta aktualitatearen mui-nean barnatuko gaituzue.

Bukatzeke, kulturalki gure ahotsa entzunaraziko duzue: gure idazleak, musikariak baloratuz, baina programa gehiago EAEtik deszentralizatuz ere bai, eta bikoizleak, aktoreak aniztuz gure ahotsak entzunak, onartuak eta integratuak izan daitezten. Guk ikasi dugu zuen ikuspuntutik Euskal Herria ezagutzen. Hegozentrismo hori suntsitzeko garaia etorri da.

Gutun hau behar den lekuan aintzat hartuko duzuelakoan. Adeitasunez..

Garañoko gaztelua, Iruñerriko atea

Josu Narbarte

Monumentu bitxia da Garañoko gaztelua. Ollaranen dago, Iruñetik 15 kilometro eskasera. Herri eta bide nagusien periferian gelditu da, eta bertara espresuki doanak baino ez du aurkituko. Ollarango itzulua egitea da bertara iristeko modurik ederrena. Ollaran

Baskoien lurraldean, Iruñea da Erromatar Inperioarekin batera desagertu ez zen hiri bakarra; Antzinate berantiarreko «mende ilunak» gainditu eta bisigodoen, arabiarren eta frankoen okupazio saioei eutsi ondoren, Pirinioen magaleko erresuma ñimiño baten buru bilakatu zen IX. mendean. Lurralde txikia izan arren —Arga eta Irati ibaiek zeharkatutako arro txiki bana baino ez, hasmentan behintzat—, hiriarren kokapena zinez estrategikoa zen, Ebroren haranaren eta Pirinioetako bortuen arteko giltzarri nagusia izaki. Korroarentzat ezinbertzekoa zen, beraz, «hiri buruzagia» behar bezala babestea, Iruñerrira zihoazen pasabide nagusiak zainduko zituzten gotorlekuen bidez.

Arkeologoek hainbat gaztelu identifikatu dituzte Iruñea inguruan: iparretik zetorren galtzada, adibidez, Uharterko gazteluak zaintzen zuen; ekialdean Legin zegoen; eta hegoaldean Gerga, Untzueko haitzaren gailurrean. Guztiak zutik ziren, dagoeneko, XI. mendean, lurraldearen go-

bernu militarraz arduratzen ziren tenentzia gisa aipatuta agertzen baitira orduko agerietan. Hala ere, Garaño da guztietan bereziena eta, indusketa lanak egin ondoren, emaitzarik harrigarrienak eskaini dituena.

Garaño ibarra eskualde populatua izan zen XI.-XII. mendeetan, gaur egun baino herri gehiago baitzeuden orduan. Gainera, erresumako handikiek interes ekonomiko handiak zeuzkaten bertan, behin eta berriro agertzen baitira ondasunak saltzen eta erosten

Erdi Aroko agiriek maiz aipatzen dute Garaño izeneko ibarra, Arakil eta Arga ibaiek bat egiten duten tokitik gertu. Eskualde populatua izan zen XI.-XII. mendeetan, gaur egun baino herri gehiago baitzeuden orduan. Gainera, erresumako handikiek interes ekonomiko handiak zeuzkaten bertan, behin eta berriro agertzen baitira ondasunak saltzen eta erosten. Hainbat eliza gelditu dira botere joko horien aztarna gisa: Uharterko Andre Mariarena, adibidez, Gartztea III. erregeak eman zien Iratxeko monjeei 1045ean, Deioko gazteluaren truke; Olloko Donamaria eliza erromaniakoa, aldiz, 1066an eman zion Antso IV.a erregeak Iratxeri. Dena den, ibarrari izena eman dioten herriak eta gazteluak osatzen zuten eskualdearen erdigunea. Kono-

formako muino baten magala eta gailurra hartzen zuten, hurrenez hurren; kokapen horrek sortuko zuen toponimoa, bistan dena, garai hitzak eta txikitasuna adierazteko -ño atzizkiak osatua baita. Altitude txikia izan arren (590 metro), ikuspegi bikaina zeukan, gotorlekua kokatzeko ezin hobea. Iparralderantz Oskiateko amildegia zaintzen zuen; haren erditik pasatzen da Arakil ibaia, Sakanako korridore luzea zeharkatu ondoren, eta harekin batera Arabatik zetorren galtzada zaharra. Amildegia- ren gainean zegoen, halaber, Orarregiko gaztelua, Garañorekin lotura bisual zuzena zeukana. Hego-ekialderantz, aldiz, Iruñerri osoa zaintzen zuen, baita hiriburua bera ere.

Hala ere, XIII.-XIV. mendeetan ibarra despopulatzen joan ziren. Izan ere, Iruñeko erresuma hegoalderantz hedatu ahala, beste lurralde eta galtzada batzuek indarra hartu, eta Garañok bere garrantzia estrategikoa galdu zuen. Ikerketa akuilu

Nafarroa Garaian ikerketa arkeologiko sistematikoak egin diren gaztelu gutxietakoa da Garaño. Lanak 2010ean abiatu zituzten, Iñaki Sagredo Gardek zuzenduta, eta hainbat urtez luzatu dira, Ollarango Udalaren, Iruñerriko mankomunitatearen eta Cerderna-Garalur garapen agenzia- ren arteko elkarlanari es-

ker. Hala, gazteluaren egitura ongi ezaguna da gaur egun. Bi harresi zentrokidek osatzen zuten. Kanpoko harresiak forma irregularra zuen, muinoaren gailurrari egokitua; ia bi mila metro koadroko azalera hartzen zuen. Haren barnean zeuden ur biltegiak, garnizioaren egoitzak, sukaldeak, ukuiluak eta abar. Harresi horretan zirkuluerdi formako planta zuten hamar dorrenen aztarnak aurkitu dituzte, baina oso higatuta.

Eremu horren erdigunean zegoen bigarren harresia, bostehun metro koadroko zirkulu ia perfektua osatzen zuena. Barnean, hainbat eraikinen arrastoak identifikatu dituzte; tartean, etxebizitza bati dagozkionak. 2021ean egin zituzten indusketa lanak; eskailera, sute- gi baten arrastoak eta hegaztien eta moluskuen hondakin ugari aurkitu zituzten, besteak beste. Eraikinen kokapena eta kalitatea kontuan hartuta, baliteke gazteluzainaren bizilekua izatea.

Bigarren harresiaren erdigunean zegoen dorre nagusia, hori ere planta biribilekoa. Gaur egun hiru bat metroko garaiera du, apur bat goratu baitzuten lehengoratu zutenean; baina pentsa liteke garai batean askoz ere garaiagoa zela, inguruko lurraldearen gaineko ikuspegi ahalik eta hoberena izateko. Gisa ho-

rretako dorre biribilak ohi-koak dira Nafarroako gazteluetan —antzekoak aurki daitezke, besteak beste, Orarregin, Gergan eta Elon—; baina tipologia horren azterketa arkeologiko xehea egiteko dago oraindik.

Kronologiari dagokionez, gazteluak hainbat fase izan zituela frogatu ahal izan da. Horretarako, ikerlariak eraikinen morteroa aztertu dute; gisu harria birrinduta, kiskalita eta urarekin nahasita egiten da, eta, prozesu horretan, ohikoa da ikatz zati txikiak sortzea. Ikatz zati horiek organikoak direnez, erradiokarbono bidez analiza daitezke, eta horrela morteroaren fabrikazio data gutxi gorabehera ezarri.

Adituek uste dute Garañoko gotorlekuaren azken konponketak Behe Erdi Aroan egin zituztela, kokalekua abandonatu baino lehen. Horren aurretik, dorre nagusiaren eta inguruko eraikinen faserik zaharrena X. mendean kokatu dute, hau da, Iruñeko erresuma sortu zeneko garaian. Hemen dator sorpresa, ordea: eraikin horiek egitura zaharragoen gainean bermatuta zeuden; parte horiek VII. mendearen azken herenean edo VIII. mendean egin zituztela uste dute.

Berria
Segi webgunean irakurtzen: www.nabarralde.eus



El año del Mundial

Angel Rekalde

En el vasallaje portugués de Ormuz se demuestra que todos los imperios son formas organizadas de piratería ("EE.UU., Ormuz y Portugal", Gabriel Magalhães)

Este verano, aparte del eclipse, los terremotos, los incendios brutales, las guerras del mundo, las olas de calor..., dos angustias (con final feliz) han tenido en vilo a los sensibles ciudadanos del reino español: el asalto africano a la ciudad europea de Ceuta, y los vaivenes, zozobras y glorias del Mundial de fútbol. Aunque los dos fenómenos se han cocinado en escenarios ajenos a nuestra geografía, los hemos sufrido como si ocurrieran en casa. Ventajas de gozar de un sistema mediático controlado por España.

Más allá de ironías, si los consideramos cronológicamente, el Mundial ha venido precedido por la polémica de la prohibición de selecciones de otras naciones que no fueran la legal, la oficial, la única: la española. Con el

triunfo de esta, trufada con jugadores de procedencias no reconocidas, ya nos advierte Inma Tubella de la majadería de que no hay que mezclar deporte y política: "La victoria de España en el mundial ha vuelto a demostrar que el fútbol nunca es sólo fútbol. Cuando gana una selección estatal, no se aclama únicamente a un grupo de jugadores. Se exhiben banderas, se proclama una identidad colectiva y se refuerza el relato de una nación" (Inma Tubella).

Es decir, cuando se prohíbe una selección nacional (vasca, catalana...), se pliegan banderas, se niega una identidad colectiva y se silencia el relato de una nación. De manual. Baskonia no existe, luego no le corresponde una selección nacional. La evidencia colonial de nuestra colectividad viene definida por/desde España.

El caso de Ceuta, el asalto de los jóvenes africanos, unas 70.000 personas en pocos días, con el añadido poco

destacado de la friolera de un centenar y medio de muertos en el intento, pone de relieve asimismo esa naturaleza colonial del Estado, desde otro ángulo geográfico. Ceuta y Melilla. Cualquiera con dos dedos de frente se preguntará: ¿qué interés tiene España en mantener el dominio sobre dos plazas militares en África? No tienen vínculo territorial, ni industria, nada que defender, salvo a sí mismas, no producen nada, no están en ninguna ruta de la seda, del cacao o de la mandanga (bueno, quizás esta sí)... Su población se compone de militares, funcionarios o nativos del entorno marroquí. La única razón para conservar estas colonias es la tradición —o sueño— de seguir siendo un imperio.

El debate de la estructura colonial de los estados que nos rodean ya se suscitó en el franquismo, de la mano de Joxe Azurmendi o Manex Goihenetxe, en línea con las reflexiones de Frantz Fanon. En la actualidad uno de los referentes mundiales de esta corriente es Ramón Grosfoguel, catedrático de Berkeley,

que formula la teoría decolonial a partir de parámetros del presente. Su pensamiento nos remite a los orígenes del colonialismo europeo, y explica que el imperialismo que arrasó el mundo no se limitó a controlar y expoliar un sistema económico, sino que se hizo acompañar de un sistema "civilizatorio". En él, los ejes de opresión, más allá de la rapiña, se complementaban: cultura, género, lengua, epistemología, etnias... Las colonias terminaban pensando como el conquistador. Para escapar a este modelo, lo que propone Grosfoguel es, en primer lugar, una descolonización epistemológica y mental.

En efecto, la epistemología con que funcionamos encubre un pensamiento de legitimación implícita, de naturalización, de ese "pasado" imperialista que nos construye. Hoy hablas del imperio para referirte a situaciones como las citadas, la selección nacional vasca o las ciudades africanas de Ceuta y Melilla, y te miran como las vacas al tren. España, ¿imperio? Ni que llevaras cinco siglos

de despiste. Y, sin embargo, ¿cómo se explican esos resabios de poder? La colonización mental nos impone un cuadro epistemológico a la medida de un Estado cavernario (según Platón), muy europeo, muy democrático, muy liberal, que sin embargo no asume los derechos de los territorios nacionales que domina.

El 22 de octubre el sociólogo Ramón Grosfoguel acudirá a una jornada organizada por la EHU y Nabarralde, en Donostia, acompañado de académicos y pensadores como Eguzki Urteaga, Joseba Sarrionandia, Cira Crespo, Ekai Txapartegi, etc. Merecerá la pena escuchar.

Jardunaldia:
Dekolonialismoa
Euskal Herrian

Eman izena nabarkide izateko Hazte socio de Nabarralde

Nabarralden lantzen ditugun edukiak gustoko badituzu, sustatzaile egitera gonbidatzen zaitugu. Indartsuago izango gara elkarrekin gure memoria kolektiboa berreskuratu eta nortasuna sendotzeko bidean.

nabarralde.info@gmail.com · (34) 948 21 10 57 · Bidankoze kalea 3 · 31014 · Iruñea/Pamplona/Pampelune
NAFARROA-NAVARRA-NAVARRRE · DLNA: 2449/2005 · ISSN 1885-2181



Izen - abizenak Nombre y apellidos:

Helbidea / Dirección:

Herria / Población:

Posta kodea / Código postal:

Hizkuntza / Idioma:

E-mail:

Tel: Mugikorra / Móvil

Finkoa / Fijo

Kuota / Cuota (14€ Hilero / Mensuales) • 35 urtez azpikoek / menores de 35 años (10€ Hilero / Mensuales)

Erakundeak / Entidades: (Hitzarmenaren arabera / Según convenio)

Kontu zenbakia / N° de cuenta (IBAN 24 dígito):

ENA / DNI:

Ekarpenak PFEZ aitorpenean kengarri dira / Las aportaciones son deducibles del IRPF